

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

- **Nazwa handlowa:** **STP 10 Trace**
  - **Numer artykułu:** 108722
- **Opis:** Techniczny roztwór buforowy pH 10,01 (25°C)

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

- **Kategoria produktu** PC21 Chemikalia laboratoryjne
- **Kategoria procesu** PROC15 Stosowanie jako odczynniki laboratoryjne
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Roztwór kalibrujący

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

- **Producent/Dostawca:**  
Xylem Analytics Germany GmbH  
WTW  
Am Achalaich 11  
82362 Weilheim  
Germany  
Tel. +49 881 183-0
- **Komórka udzielająca informacji:** E-mail: [Info.WTW@xylem.com](mailto:Info.WTW@xylem.com)

### 1.4 Numer telefonu alarmowego: Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.

### 2.2 Elementy oznakowania

- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak
  - **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** brak
  - **Hasło ostrzegawcze** brak
  - **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak

### 2.3 Inne zagrożenia

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2 Mieszaniny

- **Opis:**  
Mieszanka: składająca się z niżej wymienionych składników.  
Woda, węglan sodu, wodorowęglan sodu
- **Składniki niebezpieczne:** brak
- **Wskazówki dodatkowe:** Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- **Wskazówki ogólne:** Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.
- **Po wdychaniu:** Zadbaj o świeże powietrze.
- **Po styczności ze skórą:** Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].
- **Po styczności z okiem:** Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

Nazwa handlowa: STP 10 Trace

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Po przełknięciu:**
  - Przeplukać jamę ustną i obficie popić wodą.
  - W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
  - **Przydatne środki gaśnicze:** Produkt niepalny. Środek gaśniczy dopasować do otoczenia.
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną** Nie ma żadnych szczególnie istotnych zagrożeń.
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
  - **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
W przypadku odpowiedniego obchodzenia się z substancjami nie są potrzebne specjalne środki ostrożności.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:** Szczególne środki nie są konieczne.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego cieczę (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji** Nie powstają żadne materiały niebezpieczne.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania** Przy fachowym użyciu nie są potrzebne szczególne zabiegi.
  - **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
  - **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
  - **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
  - **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Przechowywać szczelnie zamknięte w temperaturze od 15°C do 25°C.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
  - **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**  
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
    - **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
  - **Stosowne techniczne środki kontroli** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
  - **Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**
    - **Ogólne środki ochrony i higieny:**
      - Unikać styczności z oczami i skórą.
      - Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.
      - Mycie rąk przed przerwą i przed końcem pracy.
    - **Ochronę dróg oddechowych** Nie konieczne.
    - **Ochrona rąk:** Rękawice ochronne zalecane przy częstym lub długotrwałym kontakcie ze skórą.
      - **Materiał, z którego wykonane są rękawice** Kauczuk nitylowy

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

Nazwa handlowa: STP 10 Trace

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Ochronę oczu lub twarzy** Okulary ochronne
- **Kontrola narażenia środowiska** Nieszkodliwy dla wody.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### · 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### · Ogólne dane

· Stan skupienia	Płynny
· Kolor:	Kolor bursztynu
· Zapach:	Bez zapachu
· Temperatura topnienia/krzepnięcia:	-2,6 °C
· Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	100 °C
· Palność materiałów	Materiał nie jest zapalny.
· Temperatura zapłonu:	Nie ma zastosowania.
· pH w 25 °C	10
· Lepkość:	
· Lepkość kinematyczna	Nieokreślone.
· Dynamiczna:	Nieokreślone.
· Rozpuszczalność	
· Woda:	W pełni mieszalny.
· Prężność pary w 20 °C	23 hPa
· Gęstość lub gęstość względna	
· Gęstość w 20 °C:	1,01 g/cm <sup>3</sup>

### · 9.2 Inne informacje

#### · Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa

- **Właściwości wybuchowe:** Produkt nie grozi wybuchem.

#### · Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

· Materiały wybuchowe	brak
· Gazy łatwopalne	brak
· Aerozole	brak
· Gazy utleniające	brak
· Gazy pod ciśnieniem	brak
· Płyny łatwopalne	brak
· Łatwopalne ciała stałe	brak
· Substancje i mieszaniny samoreaktywne	brak
· Substancje ciekłe piroforyczne	brak
· Substancje stałe piroforyczne	brak
· Substancje i mieszaniny samonagrzewające się	brak
· Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne	brak
· Substancje ciekłe utleniające	brak
· Substancje stałe utleniające	brak
· Nadtlenki organiczne	brak
· Substancje powodujące korozję metali	brak
· Odczulone materiały wybuchowe	brak

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### · 10.1 Reaktywność Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

Nazwa handlowa: STP 10 Trace

(ciąg dalszy od strony 3)

- **10.2 Stabilność chemiczna**
  - **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**
  - **Ostra toksyczność:**

Nie ma ilościowych danych dotyczących skutków ekologicznych tego produktu.  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **na skórze:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **w oku:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Uczulanie:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

### · Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

żaden ze składników nie znajduje się na liście

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
  - **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB** Nie ma zastosowania.
- **12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.
- **12.7 Inne szkodliwe skutki działania**
  - **Wskazówki ogólne:** Nieszkodliwy dla wody.
  - **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
    - **Wskazówki ogólne:** Nieszkodliwy dla wody.
    - **Dalsze wskazówki ekologiczne:** Nieszkodliwy dla wody.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
  - **Zalecenie:**

Małe ilości można rozcieńczyć dużą ilością wody i wylać. Większe ilości należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami urzędowymi.
  - **Opakowania nieoczyszczone:**
    - **Zalecenie:**

Opakowania zanieczyszczone należy dokładnie opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą być poddane ponownemu przetworzeniu.

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

Nazwa handlowa: **STP 10 Trace**

(ciąg dalszy od strony 4)

Opakowania, których oczyszczenie nie jest możliwe należy usuwać tak jak materiał.

· **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

· <b>14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b>	
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	brak
· <b>14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>	
· ADR/RID	brak
· ADN, IMDG, IATA	brak
· <b>14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>	
· ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	
· Klasa	brak
· <b>14.4 Grupa opakowań</b>	
· ADR/RID, IMDG, IATA	brak
· <b>14.5 Zagrożenia dla środowiska:</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO</b>	Nie ma zastosowania.
· UN "Model Regulation":	brak

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

· <b>15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny</b>
· Rady 2012/18/UE
· Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I żaden ze składników nie znajduje się na liście
· Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II
żaden ze składników nie znajduje się na liście
· ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148
· Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)
żaden ze składników nie znajduje się na liście
· Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA
żaden ze składników nie znajduje się na liście
· Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych
żaden ze składników nie znajduje się na liście
· Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi
żaden ze składników nie znajduje się na liście
· <b>15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:</b> Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

## SEKCJA 16: Inne informacje

· Data poprzedniej wersji: 19.01.2023

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

---

**Nazwa handlowa: STP 10 Trace**

---

(ciąg dalszy od strony 5)

· **Numer poprzedniej wersji: 4**

· **Skróty i akronimy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative